

Số: 4.8/2013/NVB-CBTT

Hà Nội, ngày 23 tháng 7 năm 2013

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
(6 tháng năm 2013)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
 - Sở Giao dịch Chứng khoán TP Hồ Chí Minh

- Tên công ty niêm yết: CÔNG TY CP BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY
- Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 3 tòa nhà Hoàng Gia, số 180 Triệu Việt Vương, P. Bùi Thị Xuân, Q. Hai Bà Trưng, TP. Hà Nội
- Điện thoại: 04. 39264950 Fax: 04. 39264952 Email: ir@ninhvanbay.vn
- Vốn điều lệ: 905.000.000.000VNĐ
- Mã chứng khoán: NVT

I. Hoạt động của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng/năm):

1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:
Trong 6 tháng đầu năm 2013, Hội đồng quản trị công ty cổ phần Bất động sản Du lịch Ninh Vân Bay đã tiến hành bốn (4) cuộc họp hội đồng quản trị và một (1) lần lấy ý kiến bằng văn bản. Các thành viên HĐQT trực tiếp tham gia các cuộc họp để xem xét, giải quyết các vấn đề liên quan đến hoạt động của Công ty

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Lý do không tham dự
1	Ông Lê Xuân Hải	Chủ tịch (Bầu từ ngày 23/12/2012)	5	100%	
2	Bà Lê Thị Thu Hà	Phó Chủ tịch (Bổ nhiệm từ ngày 23/12/2012)	5	100%	
3	Ông Richard Vincent Daguise	Ủy viên	2	20%	Được bầu thành viên HĐQT ngày 24/4/2013
4	Ông Hoàng Anh Dũng	Ủy viên	5	100%	
5	Ông Đỗ Ngọc Quỳnh	Ủy viên	5	100%	
6	Ông Vũ Ngọc Tú	Ủy viên	5	100%	
7	Bà Lê Thị Việt Nga	Ủy viên	5	100%	
8	Ông Thomas Warren Shreve	Ủy viên	2	20%	Được bầu thành viên HĐQT ngày 24/4/2013
9	Ông Hồ Anh Ngọc	Ủy viên	5	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Giám đốc (Tổng Giám đốc):

Trong 6 tháng năm 2013, các thành viên HĐQT trực tiếp tham gia các cuộc họp để xem xét, giải quyết các vấn đề liên quan đến hoạt động của Công ty. Việc giám sát hoạt động của Ban Tổng giám đốc thông qua điện thoại, email luôn được duy trì hiệu quả.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị:

Trong Quý II/2013, các thành viên HĐQT trực tiếp tham gia các cuộc họp để xem xét, giải quyết các vấn đề liên quan đến hoạt động của Công ty. Việc giám sát hoạt động của Ban Tổng giám đốc thông qua điện thoại, email tiếp tục được duy trì.

II. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng/năm):

STT	Số Nghị quyết	Ngày	Nội dung
1.	01/2013/QĐ-HĐQT	12/03/2013	Quyết định ký kết Hợp đồng tư vấn Đầu tư tài chính với Công ty TNHH Quản lý Quỹ Kỹ Thương
2.	02/2013/QĐ-HĐQT	30/3/2013	Ký kết Hợp đồng phát hành Cổ phiếu riêng lẻ
3.	03/2013/QĐ-HĐQT	02/4/2013	Phê duyệt kết quả chào bán 30.000.000 cổ phiếu
4.	04/2013/QĐ-HĐQT	03/4/2013	Chấp thuận Ông Thomas Warren Shreve là thành viên HĐQT thay thế Ông Nguyễn Nam Sơn từ 05/04/2013 đến 01/05/2013.
5.	05/2013/QĐ-HĐQT	14/6/2013	Quyết định lựa chọn Công ty TNHH Ern & Young Việt Nam là đơn vị kiểm toán báo cáo soát xét 6 tháng và báo cáo kiểm toán năm 2013 cho Công ty.

III. Quyết định của Ban Kiểm soát (Báo cáo 6 tháng/năm):

STT	Số Nghị quyết	Ngày	Nội dung
1.	01/2013/QĐ-HĐQT	17/06/2013	Quyết định Bỏ nhiệm Ông Phạm Đức Long thành viên BKS giữ chức vụ Trưởng ban Kiểm soát nhiệm kỳ 2009-2013

IV. Thay đổi danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo 6 tháng/năm):

ST T	Tên tổ chức/cá nhân	Chức vụ tại công ty	Số CMND, Hộ chiếu/ĐKKD	Ngày cấp	Nơi cấp	Địa chỉ	Ngày bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
1	Phan Doãn Hưng	TV. HĐQT			Cục QL XNC			24/4/13	Từ nhiệm
2	Nguyễn Nam sơn	TV. HĐQT			Hà Nội			24/4/13	Từ nhiệm
3	Nguyễn Thị Thu Nguyệt	Trưởng ban BKS			Khánh Hòa			24/4/13	Từ nhiệm
4	Đỗ Xuân Mươi	TV. BKS			HCM			24/4/13	Từ nhiệm
5	Trần Thanh Thủy	TV. BKS			Hà Nội			24/4/13	Từ nhiệm
6	Nguyễn Thị Lệ Thanh	TV. BKS			Khánh Hòa			24/4/13	Từ nhiệm
7	Thomas Warren Shreve	TV. HĐQT			Mỹ		24/4/13		Bầu mới
8	Richard Vincent Daguisse	TV. HĐQT			Pháp		24/4/13		Bầu mới
9	John Joseph Ramos	TV. BKS			Mỹ		24/4/13		Bầu mới
10	Phạm Đức Long	Trưởng ban BKS			Hà Nội		24/4/13		Bầu mới

IV. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan (Báo cáo 6 tháng/năm):

1. Danh sách cổ đông nội bộ và người có liên quan: (Danh sách gửi kèm theo)

2. Giao dịch cổ phiếu:

STT	Người thực hiện giao dịch	Chức vụ/ Quan hệ với cổ đồng nội bộ/cổ đồng lớn/người liên quan	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	
1.	Nguyễn Xuân Thưởng	Thành viên BKS	0	0	5.000	0,005%	Mua 5.000 ngày 18/04/2013
2.	Phạm Đức Long	Trưởng ban BKS	0	0	5.000	0,005%	Mua 5.000 ngày 29/05/2013
3.	Hoàng Lê Việt	Cổ đông có liên quan đến cổ đông nội bộ	3.349.840	3,701%	3.353.290	3,816%	Mua 103.450 ngày 21/06/2013
4.	Recapital Investments PTE. LTD.	Cổ đông lớn	2.465.000	2,724%	32.465.000	35,837%	Mua 30.000.00 cổ phiếu phát hành riêng lẻ ngày 30/3/2013

3. Các giao dịch khác: (các giao dịch của cổ đông nội bộ/ cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty).

STT	Người/tổ chức có liên quan	Quan hệ với Công ty	Loại giao dịch	Thời gian thực hiện các giao dịch	Lý do thực hiện giao dịch
1	Công ty TNHH Quản lý Quỹ Kỹ thương	Cổ đông lớn – người đại diện là TV HĐQT	Hợp đồng	15/03/2013	Dịch vụ tư vấn
2	Công ty TNHH Hai Dung	Công ty con	Hợp đồng	19/03/2013	Cho Hai Dung vay tiền
3	Công ty CP Du lịch Tân Phú	Công ty liên kết, Bà Lê Thị Thu Hà phó chủ tịch HĐQT là Chủ tịch HĐQT Công ty Tân Phú	Hợp đồng	19/03/2013	Cho Tân Phú vay tiền

4	Recapital Investments PTE. LTD.	Cổ đông chiến lược	Hợp đồng	30/03/2013	Bán cổ phần phát hành riêng lẻ cho Recapital Investments PTE. LTD.
5	Công ty CP Du lịch Tân Phú	Công ty liên kết, Bà Lê Thị Thu Hà phó chủ tịch HĐQT là Chủ tịch HĐQT Công ty Tân Phú	Hợp đồng	09/04/2013	Hợp đồng vay tiền
6	Công ty TNHH Hai Dung	Công ty con	Hợp đồng	15/04/2013	Cho Hai Dung vay tiền
7	Công ty TNHH Du lịch Sinh thái Cồn Bắp	Công ty liên kết, Ông Hoàng Anh Dũng – TV HĐQT, Tổng Giám đốc là chủ tịch HĐQT Công ty Cồn Bắp	Hợp đồng	15/04/2013	Cho Cồn Bắp vay tiền
8	Công ty CP Du lịch Tân Phú	Công ty liên kết, Bà Lê Thị Thu Hà phó chủ tịch HĐQT là Chủ tịch HĐQT Công ty Tân Phú	Hợp đồng	27/5/2013	Cho Tân Phú vay tiền, hỗ trợ vốn hoạt động

V. Các vấn đề cần lưu ý khác (Báo cáo 6 tháng/năm)



CHỦ TỊCH HĐQT
(Ký tên và đóng dấu)



Lê Xuân Hải



Phụ lục

DANH SÁCH CỔ ĐÔNG NỘI BỘ, NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN VÀ NHỮNG NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN

Kèm theo Công văn số: 48/2013/NVB-CBITT ngày 23/07/2013 của Công ty CP Bất động sản Du lịch Ninh Văn Báy)

STT	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch CK (nếu có)	Chức vụ tại Công ty (Nếu có)	Số CMND/Hộ chiếu/DKKD	Ngày cấp CMND/DKKD	Nơi cấp CMND/DKKD	Địa chỉ	Mối liên hệ với thành viên chủ chốt	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cuối kỳ	Ghi chú
-----	---------------------	---------------------------------	------------------------------	-----------------------	--------------------	-------------------	---------	-------------------------------------	----------------------------	----------------------	---------

I. THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

1	LÊ XUÂN HẢI		Chủ tịch HĐQT			CA. TP Hà Nội			7,572,988	8.37%	
1.1	Lê Thị Hải Hương		-			CA. TP Hà Nội		Mẹ đẻ	-	-	
1.2	Lê Thị Ngọc Ai		-			CA. TP Hà Nội		Chị ruột	-	-	
1.3	Lê Anh Dũng		-			CA. TP Hà Nội		Anh ruột	-	-	
1.4	Lê Thị Minh Hạnh		-			CA. TP Hà Nội		Em ruột	65,000	0.07%	
1.5	Lê Thị Lan Phương		-			CA. TP Hà Nội		Em ruột	-	-	
1.6	Vũ Hồng Dung		-			CA. TP Hà Nội		Vợ	-	-	
1.7	Lê Phương Nga		-			ĐSQ Việt Nam tại Canberra, Australia		Con	-	-	

1.8	Lê Hoàng Việt					Cục Quản lý Xuất nhập cảnh, BCA		Con		-		
1.9	Công ty TNHH Tư vấn và Đầu tư Phước Hưng (Tên cũ: Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ S.T.G)					Sở KHDT TP. Hồ Chí Minh		Giám đốc		-		-
1.11	Công ty CP Du lịch Hồng Hải					Sở KHDT tỉnh Khánh Hòa		Chủ tịch HDQT		-		-
1.12	Công ty TNHH Hai Dung					Sở KHDT tỉnh Đồng Nai		Phó Tổng giám đốc		-		-
1.13	Công ty TNHH Du lịch sinh thái Côn Bắp					Sở KHDT tỉnh Quang Nam		Thành viên HDTV		-		-
1.14	Công ty CP Thương mại và Dịch vụ Danh Việt					Sở KHDT TP. Hồ Chí Minh		Chủ tịch HDQT		1,156,000	1.28%	
1.15	Công ty CP Hồng Hải					Sở KHDT tỉnh Khánh Hòa		Chủ tịch HDQT		-		-
1.16	Công ty CP Khuyến Nông Phú Quốc					Ban Quản lý ĐTPT Đảo Phú Quốc - UBND tỉnh Kiên Giang		Phó Tổng giám đốc		-		-
2	LÊ THỊ THU HÀ					Công an tỉnh Khánh Hòa				407,692	0.45%	
2.1	Lê Thị Thu Hương					Công an tỉnh Khánh Hòa		Em ruột		764,100	0.84%	

2.2	Hoàng Anh Dũng		Thành viên HDQT - Tổng giám đốc			Công an tỉnh Khánh Hòa		Chồng	5,576,750	6.16%	
2.3	Hoàng Lê Việt		Trợ lý HDQT			Công an tỉnh Khánh Hòa		Con	3,453,290	3.82%	
2.4	Hoàng Việt Cường		-			-		Con	-	-	
2.5	Công ty CP Du lịch Tân Phú		-			Sở KHĐT TP. Hà Nội		Chủ tịch HDQT	-	-	
2.6	Công ty TNHH MTV Cầu lạc bộ Kỳ nghỉ Ninh Vân Bay		-			Sở KHĐT TP.Hồ Chí Minh		Chủ tịch HDTV	-	-	
2.7	Công ty CP EMG		-			Sở KHĐT TP.Hồ Chí Minh		Chủ tịch HDQT	-	-	
2.8	Công ty CP Khách sạn Tuyển tập Đồng Dương		-			Sở KHĐT TP.Hồ Chí Minh		Chủ tịch HDQT	-	-	
2.9	Công ty CP Phát triển Du lịch Tân An		-			Sở KHĐT tỉnh Lâm Đồng		Chủ tịch HDQT	-	-	
3	HOÀNG ANH DŨNG		Thành viên HDQT - Tổng giám đốc			Công an tỉnh Khánh Hòa		Tổng giám đốc	5,576,750	6.16%	
3.1	Hoàng Đàm Phương		-			Công an TP.Hà nội		Chị ruột	-	-	
3.2	Hoàng Thị Thu Phương		-			Công an tỉnh Thừa thiên Huế		Chị ruột	-	-	
3.3	Hoàng Thị Hồng Phương		-			Công an tỉnh Bình Trị Thiên (cũ)		Em ruột	-	-	

3.4	Lê Thị Thu Hà		Phó Chủ tịch HDQT				Công an tỉnh Khánh Hòa		Vợ	407,692	0.45%	
3.5	Hoàng Lê Việt		Trợ lý HDQT				Công an tỉnh Khánh Hòa		Con	3,453,290	3.82%	
3.6	Hoàng Việt Cường		-				-		Con	-	-	
3.7	Công ty CP Du lịch Hồng Hải		-				Sở KHDT tỉnh Khánh Hòa		Thành viên HDQT	-	-	
3.8	Công ty TNHH Hai Dung		-				Sở KHDT tỉnh Đồng Nai		Chủ tịch HDTV	-	-	
3.9	Công ty CP Du lịch Tân Phú		-				Sở KHDT TP. Hà Nội		Thành viên HDQT	-	-	
3.10	Công ty TNHH Du lịch sinh thái Côn Bắp		-				Sở KHDT tỉnh Quang Nam		Thành viên HDTV	-	-	
3.11	Công ty CP Thương mại và Dịch vụ Danh Việt		-				Sở KHDT TP. Hà Chí Minh		Thành viên HDQT	1,156,000	1.28%	
3.12	Công ty CP Hồng Hải		-				Sở KHDT tỉnh Khánh Hòa		Phó Chủ tịch HDQT	-	-	
3.13	Công ty CP Khuyến Nông Phú Quốc		-				Ban Quản lý ĐIPT Đảo Phú Quốc - UBND tỉnh Kiên Giang		Thành viên HDQT	-	-	
4	ĐỖ NGỌC QUỲNH		Thành viên HDQT				Công an TP. Hà Nội			-	-	
4.1	Đỗ Văn Tương		-				Công an TP. Hà Nội		Bố đẻ	-	-	
4.2	Phạm Hoàng Liên		-				Công an TP. Hà Nội		Mẹ đẻ	-	-	
4.3	Đỗ Kiều Lê		-				Công an TP. Hà Nội		Em ruột	-	-	
4.4	Trần Thị Dần		-				Công an TP. Hà Nội		Vợ	-	-	
4.5	Đỗ Thái Dương		-				-		Con	-	-	
4.6	Đỗ Chí Minh		-				-		Con	-	-	
4.7	Đỗ Minh Anh		-				-		Con	-	-	

4.8	Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV)			-					GĐ Ban Vốn và Kinh doanh Tiền tệ	-	-	
5	VŨ NGỌC TÚ		Thành viên HĐQT, Phó TGD			Công an TP. Hà Nội				3,851,787	4.26%	
5.1	Vũ Ngọc Huỳnh		-		Công an TP. Hà Nội			Bố đẻ	-	-		
5.2	Trần Thị Yến		-		Công an TP. Hà Nội			Mẹ đẻ	-	-		
5.3	Vũ Hồng Dung		-		Công an TP. Hà Nội			Chị ruột	-	-		
5.4	Vũ Minh Tuấn		-		Đại sứ quán VN tại Vac-sa-va, Ba Lan			Anh ruột	-	-		
5.5	Vũ Hồng Loan		-		Công an TP. Hà Nội			Chị ruột	-	-		
5.6	Nguyễn Thị Hồng Hạnh		-		Công an TP. Hà Nội			Vợ	40,000	0.04%		
5.7	Vũ Tú Uyên		-		-			Con	-	-		
5.8	Vũ Hoàng Quân		-		-			Con	-	-		
5.9	Công ty TNHH Hai Dung		-		Sở KHDT tỉnh Đồng Nai			Thành viên HĐQT	-	-		
5.10	Công ty CP Du lịch Tân Phú		-		Sở KHDT TP. Hà Nội			Thành viên HĐQT	-	-		
5.11	Công ty TNHH Du lịch sinh thái Cồn Bắp		-		Sở KHDT tỉnh Quang Nam			Thành viên HĐQT	-	-		
6	THOMAS WARRAN SHREVE		Thành viên HĐQT			Đại sứ quán Hoa Kỳ tại Indonesia				-	-	

6.1	Warren Eugene Shreve			-				Mỹ			Bố đẻ		-		-	
6.2	Robertta Gail Orthel			-				Mỹ			Mẹ đẻ		-		-	
6.3	Terri Kaye Shreve			-				Đại sứ quán Hoa Kỳ tại Indonesia			Vợ		-		-	
6.4	Amina Kaye Shreve			-				Đại sứ quán Hoa Kỳ tại Indonesia			Con		-		-	
6.5	Công ty tư vấn RECAPITAL Advisors										Tổng Giám đốc		0		0.00%	
7	Richard Vincent Daguisse		Thành viên HĐQT					Pháp				-	-		-	
7.1	Jean Paul Daguisse			-							Bố đẻ		-		-	
7.2	Yanick Rouille			-							Mẹ đẻ		-		-	
7.3	Laurent Daguisse			-							chị ruột		-		-	
7.4	David Daguisse			-							Em ruột		-		-	
7.5	Risa Affianti Dewi			-							Vợ		-		-	

7.6	Alexandra Marina Daguise			-					-			
7.7	Alyssa Paramitha Daguise			-					-	Con		
7.8	Andhika Nicolas Daguise			-					-	Con nuôi		
7.9	Khách sạn và Khu nghỉ dưỡng Mesa									Tổng Giám đốc		
8	HỒ ANH NGỌC		Thành viên HBQT						-		-	
8.1	Hồ Ngọc Bá			-						Bố đẻ		
8.2	Nguyễn Thị Thanh Tâm			-						Mẹ đẻ		
8.3	Hồ Hùng Anh			-						Anh ruột		
8.4	Nguyễn Hương Liên			-						Vợ		
8.5	Hồ Anh Huy			-						Con		

8.6	Công ty Cổ Phần Phát triển nguồn nhân lực nhóm Việt Talent			-			Sở KHĐT TP. Hồ Chí Minh		Chủ tịch HĐQT		-		-	
8.7	Công ty CP Đầu tư Thảo Điền			-			Sở KHĐT TP. Hồ Chí Minh		Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng giám đốc		-		-	
8.8	Công ty CP Du lịch Hồng Hải			-			Sở KHĐT tỉnh Khánh Hòa		Thành viên HĐQT		-		-	
9	LÊ THỊ VIỆT NGÀ		Thành viên HĐQT				CA TP Hồ Chí Minh				-		-	
9.1	Công ty TNHH Quản lý Quý Kỳ Thương			-			Ủy ban Chứng khoán		Giám đốc		6,000,000		6.63%	
9.2	Lê Văn Thuận			-			Công an TP. Hà Nội		Bố đẻ		-		-	
9.3	Chữ Thị Vân			-			Công an TP. Hà Nội		Mẹ đẻ		-		-	
9.4	Lê Thị Hồng Minh			-			Công an TP. Hà Nội		Em ruột		-		-	
9.5	Budi Susanto			-			Singapore		Chồng		-		-	
9.6	Lý Hải Minh			-					Con		-		-	
9.7	Lê Hải Long			-					Con		-		-	

II. THÀNH VIÊN BAN KIỂM SOÁT

1	Phạm Đức Long		Trưởng BKS				Công an Hà Nội				5,000		0.01%	
---	---------------	--	------------	--	--	--	----------------	--	--	--	-------	--	-------	--

2.7	Nguyễn Xuân Đạt					Hà Nội		Anh ruột		-	-	
2.8	Nguyễn Hoàng Xuân Thu		-			-		Con		-	-	
2.9	Nguyễn Hoàng Bảo Thi		-			-		Con		-	-	
2.10	Công ty cổ phần đầu tư thương mại dịch vụ Việt Thành		-			Hà Nội		Thành viên HĐQT - Phó TGD		-	-	
3	John Joseph Ramos		Thành viên			Hoa kỳ		-		-	-	
3.1	Mita Ramos		-			Hoa kỳ		vợ		-	-	
3.1	Jame Ramos		-			Hoa kỳ		con đẻ		-	-	
3.2	Justin Ramos		-			Hoa kỳ		con đẻ		-	-	
3.3	Khách sạn và Khu nghỉ dưỡng Mesa					Inedosia		Giám đốc Tài chính		-	-	

III. THÀNH VIÊN BAN TÔNG GIÁM ĐỐC (Theo thống kê tại mục I về thành viên HĐQT)

1	Hoàng Anh Dũng		TGD									
2	Vũ Ngọc Tú		Phó TGD									

IV. KẾ TOÁN TRƯỞNG

1	Ngô Thị Thanh Hải		Kế toán trưởng			CA TP Hà Nội				-	-	
1.1	Nguyễn Tuấn Anh		-			CA TP Hà Nội		Chồng		-	-	
1.2	Ngô Minh Ngọc		-			CA Tỉnh Hải Dương		Bố đẻ		-	-	
1.3	Nguyễn Thị Thanh Xuân		-			CA Tỉnh Hải Dương		Mẹ đẻ		-	-	



1.4	Nguyễn Tuấn Dũng			-				-		Con		-	-	
1.5	Ngô Thái Thạch			-				CA TP Hải Dương		Anh ruột		-	-	
1.6	Ngô Thị Lan			-				Cục quản lý XNC Hà Nội.		Em ruột		-	-	
V. NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN (Theo thống kê tại Mục IV về Kế toán trưởng)														
1	Ngô Thị Thanh Hải		Kế toán trưởng										-	